

EAGLE Elevation Angle Guidance Landing Equipment передается на русском языке как «Игл», то есть в данном случае передается не буквенный состав сокращения, а его произношение, совпадающее с произношением английского слова **eagle** «орел».

4. Перевод расшифровки английского сокращения. Так, сокращение **SHAPE** Supreme Headquarters, Allied Powers, Europe передается на русском языке как «штаб верховного главнокомандующего объединенными вооруженными силами НАТО в Европе».

5. Перевод расшифровки английского сокращения и создание на базе перевода русского сокращения. Таким путем было образовано в русском языке, например, сокращение **США** (Соединенные Штаты Америки), созданное на основе перевода расшифровки английского сокращения **USA** United States of America.

6. В очень редких случаях применяется транскрипция побуквенного произношения сокращения в английском языке. К таким случаям относятся, например, запись русскими буквами – Би-Би-Си – произношения английского сокращения **BBC** British Broadcasting Corporation «Британская радиовещательная корпорация», Си-Ай-Си – **CIC** Counterintelligence Corps «контрразведывательная служба» и некоторые другие.

ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ ТРАДИЦИОННОЙ ПРАЗДНИЧНОЙ КУЛЬТУРЫ КИТАЯ

Васильева Я.Ю., Гальперин М.С.

*Комсомольский-на-Амуре государственный технический университет, Комсомольск-на-Амуре,
e-mail: yanita_88@mail.ru*

Процесс формирования традиционных праздников – это длительный процесс обогащения истории и культуры нации или государства. В дошедших до наших дней обычаях традиционных праздников живет история нации. Первобытное поклонение, суеверные запреты, светская жизнь, дух народа, влияние религии – все это переплетается в обычаях и традициях праздников. Актуальностью данной темы является большое влияние традиционных праздников на современное китайское общество. Китайцы считают свои традиционные праздники третьим по важности после пищи и языка отличительным признаком китайской культуры. Поэтому изучение данной темы является важным фактором этнокультурного общения, который облегчит взаимопонимание не только туристов и людей, интересующихся культурой китайского народа, но и даст объяснение характерным чертам, присутствующим у праздников китайцев.

Каждому празднику в Китае сопутствует определенная лингвистическая составляющая. Новый Год – это самый длинный и самый торжественный праздник в Китае. Помимо зажигания фейерверков, семейного ужина и дарения красных конвертов с деньгами, немаловажной является традиция наклеивать на оконные рамы парные каллиграфические надписи, выполненные черной тушью на красной бумаге. Содержание парных надписей сводится к выражению жизненных идеалов хозяина дома или добрых пожеланий на новый год. На двери наклеивают изображения духов-хранителей и божества богатства в надежде, что они принесут в дом счастье и благополучие. Еще на дверь прикрепляют, чаще в перевернутом вверх ногами виде, китайский иероглиф, обозначающий «счастье». Почему вверх ногами? По-китайски слова «счастье перевернулось» звучат так же как и «счастье пришло». Стены комнат украшают картинами, которые символизируют пожелание счастья и богатства.

В целом, различные надписи – немаловажная часть проведения праздников в Китае. Написанные пожелания счастья и благополучия, как считается, обязательно сбудутся. Можно сказать, что календар-

ные праздники в китайской цивилизации хоть и были подвержены переменам, но и в наименьшей степени. Традиционные праздники китайского народа в том виде, в каком они сохранились к началу 21 века, прошли долгий и достаточно сложный путь развития.

ВЫРАЖЕНИЕ РЕЧЕВОГО ЖАНРА «БЛАГОДАРНОСТЬ» МЛАДШИМИ ШКОЛЬНИКАМИ

Беккесер М.В., Воробьева Т.В.

*Лесосибирский педагогический институт, филиал
Сибирского федерального университета, Лесосибирск,
e-mail: vermar@krasmail.ru*

Современная лингвистика характеризуется становлением новой научной парадигмы, отмеченной возрастанием роли антропоцентрического, культурологического и когнитивного подходов к изучению языка, в связи с чем языковые явления анализируются в контексте сознания – личностного или языкового. Становится актуальной проблема «человек в языке» и «язык в человеке», которая решается совместными усилиями представителей различных гуманитарных наук. В этой связи являются актуальными исследования, которые посвящены анализу главной единицы речевого общения, совершенствуя и уточняя понятийный аппарат теории жанров, предлагая самые разнообразие типологии высказываний. Однако не менее интересным являются работы, посвященные тому или иному конкретному речевому жанру (далее – РЖ) либо жанровой группе – их семантике, функционированию, способам взаимодействия.

В данном случае представлена попытка выявления особенностей РЖ благодарности в аспекте культуры общения младших школьников. Особо следует подчеркнуть, что исследование РЖ благодарности актуально для русистики начала XXI века и в связи со спецификой социокультурной среды в современной России, которая характеризуется значительной переориентацией общественного сознания с духовных, гуманистических ценностей на ценности материального благополучия и потребительства. Исследователи отмечают, что во многом утеряны такие нравственные ценности, как любовь к «малой родине», взаимопомощь, милосердие, уважение. Это приводит к тому, что «культура начинает утрачивать функции социальной регуляции, общественной консолидации и духовно-нравственного самоопределения человека, приближаясь к состоянию, которое в социологии характеризуется понятием анонии, т.е. безнормности. Ценности и нормы, составляющие нравственную вертикаль и духовное ядро отечественной культуры, сегодня неустойчивы, расплывчаты, противоречивы» [4. С. 55]. Такая социальная ситуация обуславливает и снижение культуры речи современного общества. Особую тревогу вызывает подрастающее поколение, которое все больше удаляется от духовной культуры. Этому во многом способствует политика средств массовой информации, которая внедряет в сознание в качестве нормы безнравственность, насилие, пренебрежительное отношение к профессии, труду, к браку, семье. Таким образом, наблюдаемая сегодня в обществе тенденция к деградации духовной жизни и культурной среды обуславливает необходимость в усилиях, направленных на оптимизацию социально-культурной жизни, улучшение условий существования и качества человеческой жизнедеятельности. В этом отношении важную роль играет образование – одно из наиболее значимых средств социокультурного развития.

Развивая мысль М.М. Бахтина о влиянии изменений окружающего мира на изменения в языке, В.В. Дементьев отмечает, что объектом изучения исследователей становятся жанры новых культурных